τότε Θεμιστοκλέης ἀνέγνωσε 'Αθηναίους τῆς διαιφέσιος ταύτης παυσαμένους νέας τούτων τῶν χρημάτων ποιήσασθαι διηκοσίας ἐς τὸν πόλεμον, τὸν πρὸς Αἰγινήτας λέγων. [2] Οὖτος γὰρ ὁ πόλεμος συστὰς ἔσωσε τότε τὴν Ἑλλάδα, ἀναγκάσας θαλασσίους γενέσθαι 'Αθηναίους. Αἱ δὲ ἐς τὸ μὲν ἐποιήθησαν, οὐκ ἐχρήσθησαν, ἐς δέον δὲ οὕτω τῆ Ἑλλάδι ἐγένοντο. Αὖταί τε δὴ αἱ νέες τοῖσι 'Αθηναίοισι προποιηθεῖσαι ὑπῆρχον, ἑτέρας τε ἔδεε προσναυπηγέσθαι. [3] "Εδοξέ τέ σφι μετὰ τὸ χρηστήριον βουλευομένοισι ἐπιόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα τὸν βάρβαρον δέκεσθαι τῆσι νηυσὶ πανδημεί, τῷ θεῷ πειθομένους, ἄμα Ἑλλήνων τοῖσι βουλομένοισι.

[145, 1] Τὰ μὲν δὴ χρηστήρια ταῦτα τοῖσι ᾿Αθηναίοισι έγεγόνεε συλλεγομένων δὲ ἐς τώυτὸ τῶν Ἑλλήνων τῶν περὶ τὴν Έλλάδα τὰ ἀμείνω φρονεόντων καὶ διδόντων σφίσι λόγον καὶ πίστιν, ενθαῦτα εδόκεε βουλευομένοισι αὐτοῖσι πρῶτον μέν χρημάτων πάντων καταλλάσσεσθαι τάς τε ἔχθρας καὶ τούς κατ' άλλήλους ἐόντας πολέμους ἦσαν δὲ πρός τινας καὶ ἄλλους έγκεκρημένοι, ὁ δὲ ὧν μέγιστος 'Αθηναίοισί τε καὶ Αἰγινήτησι.1. [2] Μετά δὲ πυνθανόμενοι Ξέρξην σὺν τῷ στρατῷ εἶναι ἐν Σάρδισι έβουλεύσαντο κατασκόπους πέμπειν ές την 'Ασίην τῶν βασιλέος πρηγμάτων, ές "Αργος τε άγγέλους όμαιχμίην συνθησομένους πρός τὸν Πέρσην, καὶ ἐς Σικελίην ἄλλους πέμπειν παρὰ Γέλωνα τὸν Δεινομένεος, ἔς τε Κέρχυραν κελεύσοντας βοηθέειν τῆ Ἑλλάδι, καὶ ἐς Κρήτην ἄλλους, φρονήσαντες εἴ κως ἕν τε γένοιτο τὸ Ἑλληνικὸν καὶ εἰ συγκύψαντες τώυτὸ πρήσσοιεν πάντες, ως δεινῶν ἐπιόντων ὁμοίως πᾶσι ελλησι. Τὰ δὲ Γέλωνος πρήγματα μεγάλα έλέγετο είναι, οὐδαμῶν Ἑλληνικῶν τῶν οὐ πολλόν μέζω.

[146, 1] 'Ως δὲ ταῦτά σφι ἔδοξε, καταλυσάμενοι τὰς ἔχθρας πρῶτα μὲν κατασκόπους πέμπουσι ἐς τὴν 'Ασίην ἄνδρας τρεῖς. Οἱ δὲ ἀπικόμενοί τε ἐς Σάρδις καὶ καταμαθόντες τὴν βασιλέος στρατιήν, ὡς ἐπάϊστοι ἐγένοντο, βασανισθέντες ὑπὸ τῶν στρατηγῶν

dieci dracme a testa: Temistocle allora aveva persuaso gli Ateniesi a rinunciare a questa spartizione e a costruire con quel denaro duecento navi per la guerra (si riferiva alla guerra contro gli Egineti). [2] In effetti lo scoppio di quella guerra fu la salvezza della Grecia, perché costrinse gli Ateniesi a diventare marinai; quanto alle navi, non vennero utilizzate per lo scopo per il quale erano state allestite, ma in tal modo si trovarono pronte al momento opportuno per la difesa della Grecia. Dunque quelle navi, costruite in precedenza, erano a disposizione degli Ateniesi, ma era necessario allestirne altre. [3] Gli Ateniesi, riunitisi dopo il responso per prendere una decisione, deliberarono, obbedendo al dio, di affrontare sul mare il barbaro che attaccava la Grecia, tutti quanti insieme e con l'aiuto dei Greci disposti a seguirli.

[145, 1] Tali dunque erano stati gli oracoli ricevuti dagli Ateniesi. Convenuti in uno stesso luogo, i Greci che nutrivano i sentimenti migliori nei confronti della Grecia si scambiarono pareri e promesse di fedeltà; poi, tenendo consiglio, decisero innanzi tutto di porre fine alle inimicizie e ai conflitti che li opponevano gli uni agli altri: infatti vi erano guerre che coinvolgevano vari popoli, e la più grave era quella tra Ateniesi ed Egineti¹. [2] In seguito, apprendendo che Serse con il suo esercito si trovava a Sardi, stabilirono di mandare spie in Asia per informarsi sugli affari del re, e messi ad Argo per stipulare un'alleanza contro il Persiano; di inviarne altri in Sicilia da Gelone figlio di Dinomene e a Corcira, per sollecitare aiuti alla Grecia; altri infine a Creta, pensando di verificare se mai i Greci riuscissero a far blocco e ad agire tutti quanti all'unisono di comune accordo, dal momento che terribili pericoli incombevano indistintamente su tutti i Greci. La potenza di Gelone aveva fama di essere grande e di molto superiore a quella di qualsiasi città greca.

[146, 1] Prese queste decisioni e deposte le inimicizie, in primo luogo mandarono in Asia tre spie. Costoro, giunti a Sardi e assunte informazioni sull'esercito del re, furono scoperti; dopo essere stati torturati per ordine dei comandanti dell'armata di terra, vennero portati via per essere giusti-